



Registro de Garantías Mobiliarias  
Ministerio de Economía

Guatemala, 10 de Marzo de 2014  
RGM-UAF-086-2014

**COPIA**

Licenciado  
Fredy Arizmendy Gómez Gómez  
Director de Crédito Público  
Ministerio de Finanzas Públicas



Respetable Licenciado Gómez Gómez:

Sirva la presente para remitirle informe de Avance Físico y Financiero de los meses de Enero y Febrero a la Donación sobre "DISEÑO E INSTALACION DE UN REGISTRO ELECTRONICO DE PROPIEDAD MOBILIARIA ATM/KK-11389GU (GU-T1113) para su conocimiento y efecto. Al mismo tiempo para informarle que dicha donación finalizó su ejecución el 15 de diciembre de 2013. Adjunto remito cuadros correspondientes así como en forma magnética.

Sin otro particular y agradeciendo su atención, me suscribo de usted.

Atentamente,

  
Lic. José Guillermo Bonilla Juárez  
REGISTRADOR  
REGISTRO DE GARANTÍAS MOBILIARIAS  
MINISTERIO DE ECONOMIA



10:28  
11.03.2014

Lic. Lic. Enrique Gil  
Director de Programas y Proyectos  
Lic. Juan Luis Yol Patzan  
Subgerente Financiero  
C. / Archivo

www.rgm.gob.gt

**INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO**  
**De programas/proyectos financiados con recursos provenientes de**  
**cooperación externa reembolsable y no reembolsable**

Base legal: Artículo 42 del Decreto No. 30-2012, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013

		Informe elaborado por	
Reporte No.	1	Nombre	Licda. Tirsa Leiva
Mes	Enero	Correo electrónico	tleiva@rgm.gob.gt
Año	2014	Cargo	Jefe Administrativo-Financiero
		Unidad	Administrativa-Financiera
		Entidad	Ministerio de Economía
		Fecha de envío	31/01/2014

**1. INFORMACIÓN GENERAL**

<b>1.1</b>	<b>Nombre del Programa o Proyecto</b>	<b>“Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria” ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)</b>
<b>1.2</b>	<b>No. de Donación o Préstamo</b>	<b>ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)</b>

<b>1.3</b>	<b>Tipo de Cooperación</b>		
	Cooperación Financiera No Reembolsable	<input checked="" type="checkbox"/>	CFNR
	Cooperación Técnica No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTNR
	Cooperación en Especie No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CENR
	Cooperación Financiera Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CFR
	Cooperación Técnica Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTR
	Ayuda Humanitaria	<input type="checkbox"/>	AH

<b>1.4</b>	<b>Código SICOIN</b>	<b>Nombre</b>	<b>Código</b>
	Entidad / Unidad Ejecutora	Ministerio de Economía	11130011
	Organismo / Fuente Cooperante	BID	402
	Correlativo / Programa - Proyecto	Registro de Garantías Mobiliarias	120

1.7	Datos Financieros	Monto moneda original	Nombre moneda original	T.C. (a la fecha de suscripción de Convenio/ Enmienda)	Monto en Q	Monto en US\$
1.7.1	Monto Suscrito	US\$495,000.00	Dólares	8.3	Q4,108,500.00	Q4,108,500.00
1.7.2	Aporte de la Cooperación Internacional					
1.7.3	Aporte Nacional (cuando aplique)	US\$193,000.00	Dólares	8.3	Q1,601,900.00	Q1,601,900.00
1.7.4	Enmiendas (especifique)					
1.7.5	Otros aportes					
1.7.6	Monto total	US\$688,000.00	Dólares	8.3	Q5,710,400.00	Q5,710,400.00
1.5	Plazo / Duración			Años		
				Meses		
		Fecha de suscripción		04	09	2009
		Fecha de inicio		04	09	2009
Fecha de finalización		15	12	2013		
1.6	Enmiendas que modifiquen el Convenio u otro (especificar documento de aprobación)	Documento		Fecha	Modifica	
		CID/CGU/2478/2013		22/08/2013	Fechas de vencimiento	

T. C.: Tipo de cambio de referencia (Q x US\$1.00)

## 2. AVANCE FINANCIERO

### 2.1 Desembolsos recibidos de la Fuente Cooperante (Montos en Q y US\$)

2.1.1 No.	2.1.2 Fecha	2.1.3 T. C.	2.1.4 Monto Q.	2.1.5 Acumulado Q	2.1.6 Monto US\$	2.1.7 Acumulado US\$
2	24/05/2011	7.68514	511,086.79	511,086.79	66,503.25	66,503.25
4	24/05/2011	7.68721	3,500.06	614,586.85	455.31	66,958.56
1	23/06/2011	7.83811	43,893.42	558,480.27	5,600.00	72,558.56
2	25/08/2011	7.84793	939,443.13	1,497,923.40	119,705.85	192,264.41
1	25/08/2011	7.84793	131,845.22	1,629,768.62	16,800.00	209,064.41
1	15/05/2012	7.72008	43,232.45	1,673,001.07	5,600.00	214,664.41
3	03/10/2012	7.94918	91,614.30	1,764,615.37	11,525.00	226,189.41
3	26/12/2012	7.93565	55,878.96	1,820,494.33	7,041.51	233,230.92
2	20/12/2012	7.82588	146,539.62	1,967,033.95	18,725.00	251,955.92
2	20/12/2012	7.82588	624,535.74	2,591,569.69	79,803.90	331,759.82
3	19/07/2013	7.81390	23,790.20	2,615,359.89	3,044.60	334,804.42

T. C.: Tipo de cambio de referencia (Q x US\$1.00)

## 2.2 Ejecución Financiera de Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.2.1 No.	2.2.2 Componente	2.2.3 Aporte de la Cooperación Internacional*	2.2.4 Monto Desembolsado	2.2.5 %	2.2.6 Monto Ejecutado	2.2.7 %
1	<b>Análisis y Diseño de un Registro Electrónico Híbrido</b>	Q.1,07,2692.00	Q.218,971.09	20%	Q.218,971.09	20%
2	<b>Adquisición de Equipo, Instalación y Prueba del Programa</b>	Q.2,660,648.00	Q.2,221,605.27	83%	Q.2,221,605.27	83%
3	<b>Entrenamiento y Soporte Técnico</b>	Q.261,450.00	Q.171,283.46	65%	Q.171,283.46	65%
4	<b>Otros: Personal, Renta del Local, Acceso a Internet, Banda Ancha, Auditoría</b>	Q.113,710.00	Q.3,500.06	3%	Q.3,500.06	3%
	<b>2.2.8 Totales</b>	<b>Q.4,108,500.00</b>	<b>Q.2,615,359.89</b>	<b>64%</b>	<b>Q.2,615,359.89</b>	<b>64%</b>

\* La sumatoria debe ser igual al monto en Q consignado en el numeral 1.7.2.

2.3	<b>Dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera</b>
2.3.1	Ampliación de tiempo del Convenio <b>"Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria" ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)</b> para realizar el evento de licitación para la compra de equipo para el Data Center. Tiempo muy corto lo cual no permite ejecutar este año la compra de dicho equipo.
2.3.2	

## 2.4 Cuadro Resumen de Ejecución Financiera de la Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.4.1 Monto Suscrito	2.4.2 Monto Desembolsado	2.4.3 %	2.4.4 Monto Ejecutado	2.4.5 %	2.4.6 Monto Regularizado	2.4.7 %
Q.4,108,500.00	Q. 2,615,359.89	64%	Q.2,615,359.89	64%	Q.2,615,359.89	64%

### 3. AVANCE PRESUPUESTARIO

#### 3.1 Ejecución Presupuestaria de la fuente 61 (SICOIN) (Montos en Q.)

3.1.1 Año	3.1.2 Asignado	3.1.3 Modificado	3.1.4 Vigente	3.1.5 Ejecutado	3.1.6 % Ejecución
2013	Q.2,096,385.00		Q.2,096,385.00	Q.850,342.02	40.56%

#### 3.2 Dificultades que inciden en el avance de la ejecución presupuestaria

3.2.1	Nuevas disposiciones con la Reforma a la Ley orgánica del Presupuesto, ya que no podemos comprometer fondos para el otro periodo fiscal.
3.2.2	Se tomo la decisión de no adjudicar para la compra equipo para Data Center en el 2013, ya el tiempo estipulado para la entrega y pago sobrepasa la fecha límite de desembolso 14 de febrero de 2014.

### 4. AVANCE FISICO POR OBJETIVO/COMPONENTE/RESULTADO

Representa el avance de las actividades, obras o indicadores de los respectivos objetivos, componentes o resultados, que se han ejecutado del total de las que se programaron en los planes operativos. Repita el cuadro de detalle de Componentes por cada uno que tenga el programa o proyecto.

<b>4.1</b>	<b>Objetivos del Programa o Proyecto</b>				
	Objetivo general	<b>"Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria"</b>			
	Objetivo específico 1	Análisis y Diseño de un Registro Electrónico Híbrido			
	Objetivo específico 2	Adquisición de Equipo, Instalación y Prueba del Programa			
	Objetivo específico 3	Entrenamiento y Soporte Técnico.			
	Objetivo específico 4	Otros: Personal, Renta del Local, Acceso a Internet Banda Ancha, auditoría.			
<b>4.2</b>	<b>Componente No. "Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria" ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)</b>				
4.2.1	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
No.					
1	Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria Empresa NDR	Porcentual	100%	65%	65%
2	Análisis y Diagnóstico de Régimen de Garantías	Porcentual	100%	80%	80%

	Mobiliarias (consultoría)				
3	Adquisición de Equipo	Porcentual	100%	50%	50%
4	Entrenamiento y Soporte Técnico	Porcentual	100%	50%	50%

<b>4.3</b>	<b>Porcentaje de ejecución física del Programa o Proyecto</b>				61.25%
------------	---	--	--	--	--------

<b>4.4</b>	<b>Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física</b>				
4.4.1	Correcciones de forma y de fondo al sistema electrónico para su entrega final, aun se está en este proceso.				
4.4.2	La no modificación de plazo para adjudicar el evento de adquisición de Hardware y Software para la implementación del sistema electrónico.				

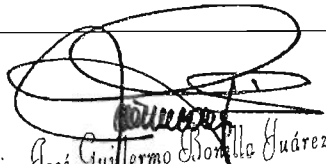
## 5. RESUMEN GENERAL ACUMULADO DE AVANCE DE EJECUCIÓN

5.1	% de Avance Acumulado de Ejecución	5.1.1	5.1.2	5.1.3
		Financiera (%)	Presupuestaria (%)	Física (%)
		65%	40.56%	65%

## 6. ACCIONES PROPUESTAS

<b>6.1</b>	<b>Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera y presupuestaria</b>
6.1.1	Ninguna debido a que Banco Interamericano de Desarrollo -BID- no pudo ampliar el tiempo ya que este Proyecto tenía ya tres prorrogas.
6.1.2	Buscar otra fuente de financiamiento para obtener este equipo y poder implementar el sistema informático elaborado por la Empresa NRD (consultora).

<b>6.2</b>	<b>Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución física</b>
6.2.1	
6.2.2	

  
 Lic. José Guillermo Domella Juárez  
 REGISTRADOR  
 REGISTRO DE GARANTÍAS MOBILIARIAS  
 MINISTERIO DE ECONOMÍA

**INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO**  
**De programas/proyectos financiados con recursos provenientes de**  
**cooperación externa reembolsable y no reembolsable**

Base legal: Artículo 42 del Decreto No. 30-2012, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013

		Informe elaborado por	
		Nombre	Licda. Tirsa Leiva
		Correo electrónico	tleiva@rgm.gob.gt
Reporte No.	1	Cargo	Jefe Administrativo-Financiero
Mes	Febrero	Unidad	Administrativa-Financiera
Año	2014	Entidad	Ministerio de Economía
		Fecha de envío	28/02/2014

**1. INFORMACIÓN GENERAL**

<b>1.1</b>	<b>Nombre del Programa o Proyecto</b>	<b>“Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria” ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)</b>
<b>1.2</b>	<b>No. de Donación o Préstamo</b>	<b>ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)</b>

<b>1.3</b>	<b>Tipo de Cooperación</b>		
	Cooperación Financiera No Reembolsable	<input checked="" type="checkbox"/>	CFNR
	Cooperación Técnica No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTNR
	Cooperación en Especie No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CENR
	Cooperación Financiera Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CFR
	Cooperación Técnica Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTR
	Ayuda Humanitaria	<input type="checkbox"/>	AH

<b>1.4</b>	<b>Código SICOIN</b>	<b>Nombre</b>	<b>Código</b>
	Entidad / Unidad Ejecutora	Ministerio de Economía	11130011
	Organismo / Fuente Cooperante	BID	402
	Correlativo / Programa - Proyecto	Registro de Garantías Mobiliarias	120



1.7	Datos Financieros	Monto moneda original	Nombre moneda original	T.C. (a la fecha de suscripción de Convenio/ Enmienda)	Monto en Q	Monto en US\$
1.7.1	Monto Suscrito	US\$495,000.00	Dólares	8.3	Q4,108,500.00	Q4,108,500.00
1.7.2	Aporte de la Cooperación Internacional					
1.7.3	Aporte Nacional (cuando aplique)	US\$193,000.00	Dólares	8.3	Q1,601,900.00	Q1,601,900.00
1.7.4	Enmiendas (especifique)					
1.7.5	Otros aportes					
1.7.6	Monto total	US\$688,000.00	Dólares	8.3	Q5,710,400.00	Q5,710,400.00
1.5	Plazo / Duración			Años		
				Meses		
		Fecha de suscripción		04	09	2009
		Fecha de inicio		04	09	2009
Fecha de finalización		15	12	2013		
1.6	Enmiendas que modifiquen el Convenio u otro (especificar documento de aprobación)	Documento		Fecha	Modifica	
		CID/CGU/2478/2013		22/08/2013	Fechas de vencimiento	

T. C.: Tipo de cambio de referencia (Q x US\$1.00)

## 2. AVANCE FINANCIERO

### 2.1 Desembolsos recibidos de la Fuente Cooperante (Montos en Q y US\$)

2.1.1 No.	2.1.2 Fecha	2.1.3 T. C.	2.1.4 Monto Q.	2.1.5 Acumulado Q	2.1.6 Monto US\$	2.1.7 Acumulado US\$
2	24/05/2011	7.68514	511,086.79	511,086.79	66,503.25	66,503.25
4	24/05/2011	7.68721	3,500.06	614,586.85	455.31	66,958.56
1	23/06/2011	7.83811	43,893.42	558,480.27	5,600.00	72,558.56
2	25/08/2011	7.84793	939,443.13	1,497,923.40	119,705.85	192,264.41
1	25/08/2011	7.84793	131,845.22	1,629,768.62	16,800.00	209,064.41
1	15/05/2012	7.72008	43,232.45	1,673,001.07	5,600.00	214,664.41
3	03/10/2012	7.94918	91,614.30	1,764,615.37	11,525.00	226,189.41
3	26/12/2012	7.93565	55,878.96	1,820,494.33	7,041.51	233,230.92
2	20/12/2012	7.82588	146,539.62	1,967,033.95	18,725.00	251,955.92
2	20/12/2012	7.82588	624,535.74	2,591,569.69	79,803.90	331,759.82
3	19/07/2013	7.81390	23,790.20	2,615,359.89	3,044.60	334,804.42
4	29/01/2014	7.82835	7,728.00	2,623,087.89	987.18	335,791.60
4	13/2/2014	7.75407	30,912.00	2,653,999.89	3,986.55	339,778.15
1	18/2/2014	7.74737	8,919.40	2,662,918.29	1,151.28	340,929.43



T. C.: Tipo de cambio de referencia (Q x US\$1.00)

## 2.2 Ejecución Financiera de Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.2.1 No.	2.2.2 Componente	2.2.3 Aporte de la Cooperación Internacional*	2.2.4 Monto Desembolsado	2.2.5 %	2.2.6 Monto Ejecutado	2.2.7 %
1	<b>Análisis y Diseño de un Registro Electrónico Híbrido</b>	Q.1,072,692.00	Q.227,890.49	21%	Q.227,890.49	21%
2	<b>Adquisición de Equipo, Instalación y Prueba del Programa</b>	Q.2,660,648.00	Q.2,221,605.27	83%	Q.2,221,605.27	83%
3	<b>Entrenamiento y Soporte Técnico</b>	Q.261,450.00	Q.171,283.46	65%	Q.171,283.46	65%
4	<b>Otros: Personal, Renta del Local, Acceso a Internet, Banda Ancha, Auditoría</b>	Q.113,710.00	Q.42,140.06	37%	Q.42,140.06	37%
	<b>2.2.8 Totales</b>	<b>Q.4,108,500.00</b>	<b>Q. 2,662,919.29</b>	<b>65%</b>	<b>Q. 2,662,919.29</b>	<b>65%</b>

\* La sumatoria debe ser igual al monto en Q consignado en el numeral 1.7.2.

2.3	<b>Dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera</b>
2.3.1	Ampliación de tiempo del Convenio <b>"Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria" ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)</b> para realizar el evento de licitación para la compra de equipo para el Data Center. Tiempo muy corto lo cual no permite ejecutar este año la compra de dicho equipo.
2.3.2	

## 2.4 Cuadro Resumen de Ejecución Financiera de la Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.4.1 Monto Suscrito	2.4.2 Monto Desembolsado	2.4.3 %	2.4.4 Monto Ejecutado	2.4.5 %	2.4.6 Monto Regularizado	2.4.7 %
Q.4,108,500.00	Q. 2,662,919.29	65%	Q.2,662,919.29	65%	Q. 2,615,359.89	64%

### 3. AVANCE PRESUPUESTARIO

#### 3.1 Ejecución Presupuestaria de la fuente 61 (SICOIN) (Montos en Q.)

3.1.1 Año	3.1.2 Asignado	3.1.3 Modificado	3.1.4 Vigente	3.1.5 Ejecutado	3.1.6 % Ejecución
2014	Q.00	Q.00	Q.00	Q.00	

#### 3.2 Dificultades que inciden en el avance de la ejecución presupuestaria

3.2.1	No contar con presupuesto asignado para regularizar los gastos que pago el Bando Interamericano de Desarrollo del Consulto Evaluador y Consultora de informática, en el mes de febrero 2014.
3.2.2	

### 4. AVANCE FISICO POR OBJETIVO/COMPONENTE/RESULTADO

Representa el avance de las actividades, obras o indicadores de los respectivos objetivos, componentes o resultados, que se han ejecutado del total de las que se programaron en los planes operativos. Repita el cuadro de detalle de Componentes por cada uno que tenga el programa o proyecto.

4.1 Objetivos del Programa o Proyecto					
	Objetivo general	<b>“Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria”</b>			
	Objetivo específico 1	Análisis y Diseño de un Registro Electrónico Híbrido			
	Objetivo específico 2	Adquisición de Equipo, Instalación y Prueba del Programa			
	Objetivo específico 3	Entrenamiento y Soporte Técnico.			
	Objetivo específico 4	Otros: Personal, Renta del Local, Acceso a Internet Banda Ancha, auditoría.			
4.2 Componente No. “Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria” ATM/KK-11389-GU (GU-T1113)					
4.2.1 No.	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
1	Diseño e Instalación de un Registro Electrónico de Propiedad Mobiliaria Empresa NDR	Porcentual	100%	50%	50%

2	Análisis y Diagnóstico de Régimen de Garantías Mobiliarias (consultoría)	Porcentual	100%	100%	100%
3	Adquisición de Equipo	Porcentual	100%	0%	0%
4	Entrenamiento y Soporte Técnico	Porcentual	100%	50%	50%

<b>4.3</b>	<b>Porcentaje de ejecución física del Programa o Proyecto</b>	61.25%
------------	---	--------

<b>4.4</b>	<b>Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física</b>
4.4.1	Correcciones de forma y de fondo al sistema electrónico para su entrega final, aun se está en este proceso.
4.4.2	La no modificación de plazo para adjudicar el evento de adquisición de Hardware y Software para la implementación del sistema electrónico.

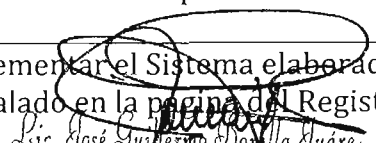
## 5. RESUMEN GENERAL ACUMULADO DE AVANCE DE EJECUCIÓN

5.1	% de Avance Acumulado de Ejecución	5.1.1	5.1.2	5.1.3
		Financiera (%)	Presupuestaria (%)	Física (%)
		65%	64%	65%

## 6. ACCIONES PROPUESTAS

<b>6.1</b>	<b>Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera y presupuestaria</b>
6.1.1	Ninguna debido a que Banco Interamericano de Desarrollo -BID- no pudo ampliar el tiempo ya que este Proyecto tenía ya tres prorrogas.
6.1.2	Se adquirirá el equipo para el Data Center con fondos del Registro de Garantías Mobiliarias, para lo cual ya se lanzo un evento de Licitación Nacional en Guatecompras con el NOG No. 3159434 y poder implementar el sistema informático elaborado por la Empresa NRD (consultora).
6.1.3	Solicitar asignación de espacio presupuestario para regularizar los pagos realizados en febrero 2014, por el Banco Interamericano de Desarrollo -BID-

<b>6.2</b>	<b>Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución física</b>
6.2.1	Realizar las pruebas en laboratorio del programa elaborado por la Firma Consultora NRD.
6.2.2	Ya con el equipo de Data Center instalado implementar el Sistema elaborado por la Firma consultora NRD, para dejarlo instalado en la página del Registro de Garantías Mobiliarias.

  
 Lic. José Guillermo Donella Juárez  
 REGISTRADOR  
 REGISTRO DE GARANTÍAS MOBILIARIAS  
 ADMINISTRACIÓN DE ECONOMÍA